

## Sự Yêu Cầu Sử Dụng Lưới câu " Yếu " Cho Những Giàn Giãn-Câu Đánh Ngoài-Khoi, Để Giảm Bớt Việc Đánh Bắt Lầm Cá Tuna (Ngừ) Kì-Xanh Tháng Ba Năm 2011

*Bắt đầu từ Tháng Năm Ngày 05, Năm 2011, tất cả các tàu đánh bắt cá đối với các loài di trú (HMS) trong Vịnh Mễ-Tây-Cơ với vàng câu nổi (PLL) phải có thiết bị trên tàu, sử dụng và và khi thả dàn dây câu chỉ sử dụng vòng lưới tròn được mô tả ở đăng-bộ số 50 của Bộ luật Hoa Kỳ Quy chế liên bang (CFR) § 635,21 (c), và được làm bằng dây kim loại có vòng kính không lớn hơn 3,65 mm. Yêu cầu này được thiết kế để giảm đánh bắt cá tuna (ngừ) kì-xanh trong ngành ngư-nghiệp đánh vàng-câu nổi ngoài-khoi.*

### Tại sao Ty Ngư-Nghiệp của cơ quan NOAA chú ý đến việc giảm bớt những vụ đánh bắt lầm cá tuna (Ngừ) kì-xanh trong ngành ngư-nghiệp đánh vàng-câu nổi ngoài-khoi (gọi tắt PLL) trong vùng vịnh Mễ-Tây-Cơ?

Theo những quy định hiện hành, cá tuna (ngừ) kì-xanh được giữ lại trong vùng Đại Tây Dương cho ngành ngư-nghiệp đánh vàng-câu nổi ngoài-khoi bị bắt lầm (ngoài mục-tiêu) trong các chuyến đánh phụ thuộc các loại cá khác, chẳng hạn như cá tuna kì-vàng. Số cá bắt lầm bị từ vong là một vấn đề, nhất là trong vùng vịnh Mễ-Tây-Cơ, vì đây là nơi duy nhất được biết đến là vùng sinh-sản cho cá tuna kì-xanh của loài cá miền Tây Đại-Tây- Dương. Các nhà khảo-sác công dụng các chương trình theo dõi trong vùng vịnh Mễ-Tây-Cơ ghi nhận rằng hầu hết cá tuna (ngừ) kì-xanh bị các tàu đánh bắt bằng vàng-câu nổi ngoài-khoi tỷ lệ từ vong cao vì bị nhiễu rối loạn về sự chuyển biến trong cơ thể trong vùng nước ấm của vùng vịnh Mễ-Tây-Cơ gây ra.

Cá tuna (ngừ) kì-xanh vùng miền Tây Đại Tây Dương được quản lý dựa trên các khuyến cáo về bảo tồn và quản lý của Ủy Ban Quốc tế Bảo Tồn Cá Tuna (Ngừ) Đại Tây Dương (gọi tắt ICCAT), và Kế Hoạch năm 2006 của Ty Ngư-Nghiệp Thống Nhất Quản Lý Các Loài Cá Hay Di Cư, và các quy định khác. Vào năm 2010, nhóm khoa học gia của ICCAT khuyên ủy-ban nên bảo vệ lớp cá tuna (ngừ) kì-xanh thuộc năm 2003 vì lớp này đã đúng độ tuổi để sinh-sản. Dựa trên kích thước của cá theo lứa tuổi và tình hình đánh bắt, lớp cá của năm này gần đến thời kỳ sẵn sàng và đủ lớn cho sự thu hoạch trong việc đánh bắt cho ngành ngư-nghiệp thương mại trong nước Hoa-Kỳ theo quy định hiện hành.

Các kết quả hợp tác khảo cứu do Ty Ngư-Nghiệp thực hiện trên nhiều tàu đánh bắt ngoài-khoi từ năm 2008 đến 2010, cho thấy nếu dùng loại lưới câu "yếu" mới chế, có thể giảm bớt việc bắt lầm (ngoài mục-tiêu) cá tuna (ngừ) kì-xanh do ngư-nghiệp đánh vàng-câu nổi ngoài-khoi trong vùng vịnh Mễ-Tây-Cơ.

### Lưới câu "yếu" là gì và công dụng của nó ra sao?

Lưới câu yếu là loại lưới câu tròn hội đủ tiêu chuẩn đòi hỏi về kích thước và giới hạn bù trừ do Ty Ngư-Nghiệp cơ quan NOAA hiện đang áp dụng, nhưng nó được làm bằng loại dây kim khí mỏng hơn (đường kính tối đa là 3,65 milimét) loại lưới câu tròn đang được các tàu đánh vàng-câu nổi ngoài-khoi sử dụng. Sự khác nhau giữa loại lưới câu tròn cũ và lưới câu yếu rất khó nhận ra bằng mắt thường; tuy nhiên, lưới câu yếu dễ bị bẻ-thẳng-ra khi loại cá lớn giống như cá tuna (ngừ) kì-xanh cắn câu. Khi lưới câu bẻ-thẳng ra, cá có thể thoát được. Trong một khảo cứu mới đây tại vùng vịnh Mễ-Tây-Cơ, Ty Ngư-Nghiệp cơ quan NOAA nhận thấy rằng theo thống kê thì số cá tuna (ngừ) kì-xanh bắt được giảm bớt đáng kể, khoảng 56%, nhưng cũng theo thống kê thì không có sự khác biệt đáng kể giữa số cá tuna kì-vàng, cá swordfish (kiếm cò), cá dolphin (lược), hoặc cá escolar đánh bắt được bằng cách dùng lưới câu yếu và số cá đánh bắt được bằng lưới câu loại cũ. Số cá wahoo đánh bắt được cũng giảm sút đáng kể khi dùng lưới câu yếu. Số cá swordfish (đao) đánh bắt được bằng lưới câu yếu được giữ lại để bán có giảm bớt; tuy

nhien, sự giảm sút này không đáng kể về mặt thống kê. Các dữ liệu lấy từ các tàu tham gia khảo sát cho thấy các kết quả khác nhau, và kết quả đánh bắt sẽ được tăng trưởng theo mục-tiêu xác-định nếu khi tăng kinh nghiệm sử-dụng lưới câu loại mới.

### **Lưới câu yếu có được bố trí giống lưới câu cũ không? Có thể mua từ đâu?**

Có, lưới câu yếu được bố trí y như lưới câu dùng trước đây. Dưới đây là hai loại lưới câu tròn đang được hội đủ tiêu chuẩn đòi hỏi cho lưới câu yếu. Các nhà sản xuất lưới câu khác cũng có thể cung cấp loại lưới câu đáp ứng theo những yêu cầu, và Ty Ngư-Nghiệp cơ quan NOAA không ủng hộ bất kỳ một loại hoặc một mẫu nào.

- Mustad Model #39988D – 16/0
- Eagle Claw Model # L2048LM – 16/0

Hiện hai cửa hàng có bán lưới câu yếu cửa hàng Hi-Liner Tackle Co. (954-783-1320, [www.hiliner.com](http://www.hiliner.com)) hoặc SNL Tackle (772-589-3087, [www.snllcorp.com](http://www.snllcorp.com)).

Những cửa hàng cung cấp thiết bị đánh bắt cá khác có bán loại lưới câu này hoặc có thể kiểm được loại lưới câu đáp ứng những yêu cầu loại lưới câu yếu, và Ty Ngư-Nghiệp cơ quan NOAA không ủng hộ bất kỳ một cửa hàng cung cấp thiết bị nào.

### **Lưới câu yếu có được bắt buộc dùng khi đánh bắt xa bờ trong vịnh Mễ-Tây-Cơ không?**

Có, bắt đầu vào Tháng Năm Ngày 05, Năm 2011, tất cả các tàu đánh cá trong Vịnh Mễ-Tây-Cơ với thiết bị trên tàu PLL phải có, và khi thả vàng dây câu chỉ sử dụng lưới câu yếu quanh năm. Các nhân viên hành-sự có thể dễ dàng kiểm tra đường kính của lưới câu bằng cách sử dụng một khung sắt đo đường kính cho mục đích này. Tàu thuyền đánh bắt cá ngoài Vịnh Mễ-Tây-Cơ với vàng dây câu PLL trên tàu không bắt buộc phải sử dụng lưới câu yếu. Các quy định hiện hành về dụng cụ được phép sử dụng cho ngành ngư-nghiệp PLL được ghi trong đăng-bộ số 50 CFR 635,21 (c).

### **Làm thế nào để biết thêm chi tiết?**

Sổ Đăng ký Liên bang thông báo và tài liệu các luật lệ khác có sẵn tại [www.nmfs.gov/sfa/hms/](http://www.nmfs.gov/sfa/hms/)

Để biết thêm chi tiết về việc sử dụng lưới câu yếu, kể cả cách lắp ráp, xin liên-lạc với Charlie Bergmann ([Charles.Bergmann@noaa.gov](mailto:Charles.Bergmann@noaa.gov)), điện thoại số 228-549-1760.

Để biết thêm chi tiết về những luật lệ đánh bắt ngoài-khoi và đánh bắt trong vùng vịnh Mễ-Tây-Cơ , xin liên-lạc với Atlantic HMS Management Division Southeast Regional Office, tại điện thoại số 727-824-5399.

Để biết thêm chi tiết về cách quản lý các loài cá hay di chuyển, xin xem trang mạng:

[www.nmfs.gov/sfa/hms/](http://www.nmfs.gov/sfa/hms/) hoặc ghi danh để nhận bản tin của cơ quan này tại:  
<http://www.nmfs.noaa.gov/sfa/hms/newslist/>.

Tài liệu này là Hướng dẫn Thực thể Nhỏ Chiều theo trong quy tắc cuối cùng (Tháng Tư Ngày 05, Năm 2011, 76 FR 18653) sử dụng những lưới câu yếu trong nghề ngư-nghiệp PLL (cho) những tàu đánh cá trong Vịnh Mễ-Tây-Cơ, Và được sản xuất để đáp ứng những yêu cầu của Mục 212 sự Kinh doanh Nhỏ Điều tiết thi hành Luật Công bằng.